



Інструкція з експлуатації

Instrukcja obsługi

Instruction manual



MG-455



KABOVAPKA

EKSPRES DO KAWY

COFFEE MACHINE



info@magio.ua



+38 (096) 00-00-786

+38 (093) 00-00-786



www.magio.ua

www.instagram.com/magio.ua

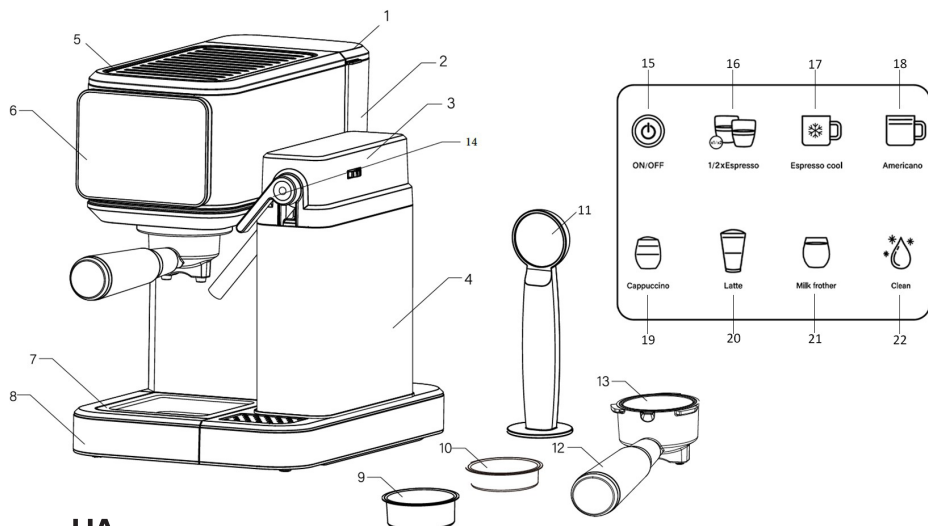
www.facebook.com/Magio

www.youtube.com/c/Magio_ua



UA	Схема та опис	4
	Заходи безпеки та застереження.....	5
	Розпакування	7
	Перед першим використанням.....	8
	Приготування кави	8
	Функція охолодження	11
	Чищення та догляд.....	12
	Усунення несправностей	13
	Зберігання	14
PL	Технічні характеристики.....	15
	Дані маркування.....	15
	Schemat i opis	4
	Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia.....	16
	Rozpakowanie.....	18
	Przed pierwszym użyciem	18
	Przygotowywanie kawy	19
	Funkcja chłodzenia.....	21
	Czyszczenie i konserwacja.....	21
EN	Rozwiązywanie problemów.....	23
	Przechowywanie	24
	Dane techniczne.....	24
	Oznaczanie danych	25
	Draft and description.....	4
	Safety precautions and warnings	26
	Unpacking	28
	Before first use.....	28
	Coffee Preparation.....	28
EN	Cooling Function	31
	Cleaning and maintenance.....	31
	Troubleshooting	32
	Storage.....	33
	Technical specifications	34
	Marking	34

UA • СХЕМА ТА ОПИС
PL • SCHEMAT I OPIS
EN • DRAFT AND DESCRIPTION



UA

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Кришка резервуара для воды | 12. Ручка портафільтра |
| 2. Резервуар для води | 13. Портафільтр |
| 3. Кришка резервуара для молока | 14. Ручка для регулювання пари |
| 4. Резервуар для молока | 15. Увімкнуті / Вимкнуті |
| 5. Верхня панель | 16. Еспресо (1 порція / 2 порції) |
| 6. Панель керування | 17. Холодне еспресо |
| 7. Підставка для чашки | 18. Американо |
| 8. Піддон для крапель | 19. Капучино |
| 9. Фільтр для 2 порцій | 20. Латте |
| 10. Фільтр для 1 порції | 21. Спінювання молока |
| 11. Ложка для кави і тампер | 22. Очищення |

PL

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Pokrywa zbiornika na wodę | 12. Uchwyt portafiltera |
| 2. Zbiornik na wodę | 13. Portafilter |
| 3. Pokrywa zbiornika na mleko | 14. Pokrętło do spieniania mleka |
| 4. Zbiornik na mleko | 15. Włącz / Wyłącz |
| 5. Górna płyta | 16. Espresso (1 porcja / 2 porcje) |
| 6. Panel sterowania | 17. Zimne espresso |
| 7. Podstawa na filiżankę | 18. Americano |
| 8. Tacka ociekowa | 19. Cappuccino |
| 9. Filtr na 2 porcje | 20. Latte |
| 10. Filtr na 1 porcję | 21. Spienianie mleka |
| 11. Miarka do kawy i ubijak | 22. Czyszczenie |

EN

- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Water Tank cover | 12. Portafilter handle |
| 2. Water tank | 13. Portafilter |
| 3. Milk tank cover | 14. Froth Turning Rod |
| 4. Milk tank | 15. ON/OFF |
| 5. Top plate | 16. 1-shot espresso / 2-shot espresso |
| 6. Control panel | 17. Espresso cool |
| 7. Cup pad | 18. Americano |
| 8. Drip tray | 19. Cappuccino |
| 9. 2-shot filter | 20. Latte |
| 10. 1-shot filter | 21. Milk frother |
| 11. Coffee Spoon & Tamper | 22. Clean |

Шановний покупець, колектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції нашої марки і гарантує високу якість роботи придбаного Вами приладу при умові дотримання правил інструкції з експлуатації.

Заходи безпеки та застереження

Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її протягом всього терміну експлуатації.

Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне використання приладу може привести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Прилад призначений для використання тільки в побутових цілях.

- Прилад не призн ачений для промислового та комерційного застосування, а також для використання:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих приміщеннях;

- у фермерських будинках;

- клієнтами у готелях, мотелях, пансіонатах та інших схожих місцях проживання.

- Використовуйте прилад тільки у приміщенні.

- Не торкайтеся корпусу приладу, мережевого шнура і вилки мережевого шнура мокрими руками.

- Уникайте потрапляння води або будь-якої рідини на електроприлад, шнур живлення та вилку.

- Не занурюйте корпус приладу у воду або будь-які інші рідини.

- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення чи іншими пристроями для підключення.

- У разі падіння приладу у воду, негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно його перевірити кваліфікованим спеціалістом.

- Температура в приміщеннях, де використовується прилад, повинна бути в діапазоні від +5 °C до +40 °C.

- Перш ніж увімкнути прилад в електромережу, переконайтеся в тому, що напруга, яка зазначена на приладі, відповідає напрузі в електромережі вашого будинку.

- Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
- Забороняється розтягувати, згинати або нарощувати шнур живлення, це може призвести до його зламу.
- Під час роботи приладу шнур живлення повинен бути розмотаний на всю довжину.
- У разі пошкодження шнура живлення його заміну повинен проводити спеціаліст.
- Відключайте електроприлад від електромережі, якщо довго ним не користуєтеся або перед чисткою. Вимикаючи прилад з електричної мережі, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура.
- Забороняється використовувати прилад за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо прилад працює з перебоями, а також після падіння приладу.
- Прилад слід використовувати та зберігати на широких, непохитних та рівних поверхнях.
- Користувач не повинен залишати без нагляду ввімкнений в мережу прилад.
- Робіть регулярне чищення приладу.
- Не залишайте дітей без нагляду поряд з електроприладами.
- Цей прилад не призначений для користування особами (а також малолітнім дітям) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу або особи, відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки.
- Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки.
- Діти не повинні грати з приладом. Чищення й обслуговування можливе для дітей старше 8 років під наглядом. Прилад та його шнур потрібно тримати недосяжним для дітей менше 8 років.



Увага! Не дозволяйте дітям гратися з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.
Небезпека задушення!

- Використовуйте виключно ті аксесуари, які рекомендовані виробником.
- Бережіть прилад від падінь та ударів.
- Забороняється самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння приладу вимкніть прилад з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.magio.ua
- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби приладу не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте прилад у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
- Пристрій повинен транспортуватися тільки у фабричній упаківці.
- Не кладіть прилад в посудомийну машину.
- Не ставте кавоварку на гарячу поверхню.
- Не торкайтеся гарячих поверхонь приладу, використовуйте кнопки або регулятор.
- Поверхні з маркуванням нагріваються під час використання.
- Виробник не несе ніякої відповідальності у всіх тих випадках, коли цих заходів безпеки не дотримуються.

Розпаковування

Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

1. Перевірте цілісність приладу, за наявності пошкоджень не користуйтеся приладом.
2. Видаліть будь-які наклейки та пакувальні матеріали, що заважають роботі приладу.

Перед першим використанням

Щоб перша чашка кави мала приємний смак, перед початком експлуатації необхідно промити кавоварку водою. Для цього виконайте наступні дії:

1. Заповніть резервуар для молока та води приблизно на 2/3 очищеною водою.
2. Встановіть фільтр (без кави) у портафільтр, після чого вставте портафільтр у головку заварювання та поверніть його до клацання (позиція 90°).
3. Поставте порожню чашку на решітку піддону під носик подачі кави.
4. Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку «ON/OFF», а потім натисніть кнопку «CLEAN». Система почне автоматичну промивку: вода буде виходити з трубки для спінювання молока (30 секунд), а потім з носика для кави (30 секунд).
5. Після завершення циклу злийте залишки води з чашки та резервуара для молока. Пристрій готовий до використання.



Забороняється знімати тримач фільтра під час роботи кавоварки.



Примітка:

» Щоб зняти тримач фільтра, поверніть ручку в ліву сторону та зніміть тримач.

» При першому прокачуванні води може виникнути шум, це нормально, оскільки прилад випускає повітря зсередини. Приблизно через 20 секунд шум зникне.

» Кавоварка не поставляється з кавовими чашками. Використовуйте власні чашки.

» Прилад оснащений знімним резервуаром для води, ви можете спочатку наповнити резервуар водою, а потім вставити його в прилад.

Приготування кави

Звичайне використання.

1. Переконайтеся, що кавоварка вимкнена та від'єднана від мережі.
2. Візьміться за ручку резервуара для води та підніміть його вгору, щоб вийняти з пристрою.
3. Наповніть резервуар свіжою холодною водою. Не перевищуйте позначку «MAX».

4. Налийте молоко в резервуар для молока. Не перевищуйте позначку «MAX».

Заповнення резервуара для води:

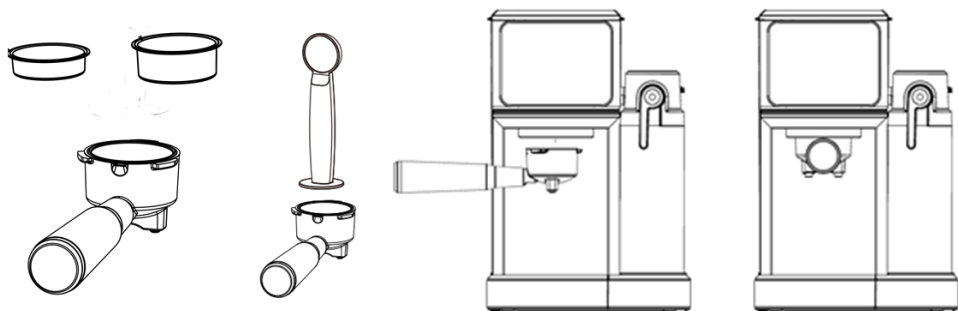
- Наповніть резервуар водою. Ви можете залити воду склянкою або зняти резервуар з пристрою й заповнити його під крапом з фільтрованою водою. Після цього переконайтеся, що він встановлений на місце щільно та надійно.
- Заливайте лише холодну воду, не перевищуючи позначку «MAX».
- Закрийте кришку резервуара та переконайтеся, що вона щільно зафіксована.

Заповнення резервуара для молока

Якщо ви плануєте приготування капучино або латте, зніміть резервуар для молока, відкрийте кришку та налейте потрібну кількість холодного молока. Переконайтеся, що рівень молока не перевищує позначку «MAX». Поверніть резервуар на місце, переконавшись, що він встановлений правильно.

Підготовка еспресо

1. Вставте фільтр у портафільтр.
2. За допомогою мірної ложки насипте мелену каву у фільтр для заварювання.
 - » Контактний тиск у фільтрі, різновид кави та ступінь помелу мають вирішальне значення для якості еспресо.
 - » Завжди переконауйтеся, що фільтр чистий і в ньому немає залишків кави.
 - » Якщо помел занадто дрібний — еспресо буде гірким, з плямистою та нерівною пінкою.
 - » Якщо помел занадто грубий — вода проходить занадто швидко, і пінка буде слабкою або її не буде взагалі. За потреби додайте більше кави у фільтр.
3. Повторно ущільніть мелену каву за допомогою темпера.
4. Видаліть надлишки кави з країв фільтра для щільного з'єднання з блоком заварювання та уникнення протікання.
 - » Ущільнення кави — важливий етап приготування еспресо.
 - » Якщо каву ущільнено занадто сильно — напій готуватиметься повільніше, утвориться більше пінки.
 - » Якщо ущільнення слабке — еспресо вийде швидко, із меншою кількістю пінки.



5. Закріпіть портафільтр у заварювальному блоці. Посуньте ручку вліво, потім поверніть її вправо до клацання. Відпустіть ручку — портафільтр має бути надійно зафіксований у позиції 90°.
6. Переверніть підставку для чашки, якщо використовуєте високу чашку для латте.

Примітка: Під час приготування капучино або латте переконайтеся, що важіль трубки для пінки направлено так, щоб кінець трубки був у середині чашки.

7. Оберіть напій, натиснувши на панелі керування кнопку «1/2×Espresso».

Холодне еспресо (1 порція):

Додайте кубики льоду в резервуар для води, натисніть кнопку «Espresso Cool». Об'єм напою — близько 60 мл ($\pm 30\%$)

Порада: завжди використовуйте холодну воду з льодом для кращого результату.

Гаряче еспресо (1 порція):

Натисніть кнопку — індикатор блиматиме (підігрів). Коли світло стане постійним, машина готова — об'єм напою: ~ 50 мл ($\pm 30\%$).

Гаряче еспресо (2 порції): натисніть і утримуйте кнопку 3 секунди — машина почне підігрів. Після стабілізації індикатора почнеться приготування — об'єм: ~ 80 мл ($\pm 30\%$).

Поради:

- Після приготування гарячого еспресо дайте машині охолонути перед приготуванням холодного.
- Утримуйте кнопку «Espresso Cool» 3 с, щоб випустити гарячу воду й охолодити пристрій. Потім натисніть ще раз, щоб зупинити подачу.

Американо (1 порція):

Натисніть кнопку — індикатор блиматиме (підігрів). Після ста-

більшого світла — машина готує ~ 120 мл ($\pm 30\%$).

Примітка: щоб зупинити подачу раніше, натисніть будь-яку кнопку функції під час заварювання.

Капучино (1 порція):

Перед початком регулюйте кількість піни за допомогою важеля (вперед — більше, назад — менше). Натисніть «Cappuccino» — машина подасть ~ 80 мл молока + ~ 40 мл еспресо = ~ 120 мл. Готується одна чашка за раз.

Примітка: Інтенсивність піни можна регулювати під час циклу.

Латте (фільтр для 1 порції):

Перед приготуванням латте відрегулюйте кількість молочної піни, пересунувши регулятор піни вперед — для більшої кількості піни, або назад — для меншої. Натисніть кнопку Latte один раз, щоб приготувати одну порцію латте. Машина почне приготування відповідно до вибраних налаштувань. Об'єм напою становить приблизно 160 мл ($\pm 30\%$), із яких близько 120 мл молока і близько 40 мл еспресо, що подається безпосередньо в чашку. За один цикл готується лише одна чашка.

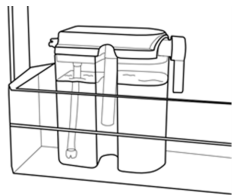
Пінка з молока:

Натисніть кнопку «Milk Frother», щоб приготувати лише молочну пінку (наприклад, для какао або чай латте).

Подача триватиме близько 20 секунд автоматично.



Зверніть увагу:



» Після завершення приготування напою з молоком, ви можете або зберігати резервуар для молока в холодильнику (див. зображення), або вилити залишки молока.

Функція охолодження

Перш ніж готувати нову порцію кави після спінювання молока або одразу після попереднього приготування, дайте пристрою охолонути. Інакше кава може розбризкуватися або мати присмак горілого. Після охолодження пристрій буде готовий до наступного циклу.

Щоб охолодити кавоварку, натисніть і утримуйте кнопку

«Espresso cool» протягом 3 секунд — гаряча вода почне зливатися. Через деякий час натисніть кнопку ще раз, щоб зупинити процес. Тепер кавоварка готова до використання.

Чищення та догляд

Очищення резервуара для молока та трубки для пінки

Навіть якщо ви зберігаєте резервуар для молока з залишками молока в холодильнику, важливо регулярно очищувати резервуар і трубку для пінки, щоб уникнути блокування та залишків. Для очищення виконайте такі дії:

1. Вийміть резервуар для молока з кавоварки.
2. Зніміть кришку резервуара.
3. Вилийте залишки молока. Ретельно промийте резервуар і кришку теплою мильною водою. Обполосніть чистою водою та добре висушіть. Не використовуйте абразивні засоби чи губки, щоб не подряпати поверхню.
4. Поставте велику порожню чашку під трубку для пінки.
5. Натисніть кнопку [CLEAN]. Машина почне подавати воду через трубку для пінки (30 секунд), а потім через носик для кави (30 секунд). Дайте машині попрацювати кілька секунд, поки в чашці не зникнуть залишки молока. Процес завершиться автоматично через 1 хвилину.
6. Видаліть залишки води з резервуара для молока та знову встановіть його у кавоварку.

Очищення заварювального вузла, портафільтра та фільтрів

1. Повністю вимкніть пристрій, натиснувши перемикач з боку. Потім витягніть вилку з розетки.
2. Дочекайтеся, поки металеві частини пристрою повністю охолонуть.
3. Вийміть портафільтр і видаліть використану каву або кавову таблетку. Промийте портафільтр і фільтр у теплій мильній воді, а потім — у чистій. Не мийте ці елементи в посудомийній машині.
4. Протріть нижню частину заварювального блоку вологою ганчіркою або паперовим рушником, щоб видалити залишки кави.
5. Встановіть портафільтр (без фільтрів) назад у заварювальний блок.
6. Поставте велику порожню чашку під портафільтр.

7. Увімкніть пристрій, натисніть кнопку «Espresso» — дайте кавоварці пропустити чисту воду, доки вона автоматично не завершить цикл.

Очищення резервуара для води

1. Вийміть резервуар і злийте залишки води у раковину. Рекомендується спорожнювати резервуар між циклами.
2. Вимийте резервуар мильною водою, добре сполосніть і витріть насухо. Резервуар для води можна мити в посудомийній машині.

Очищення корпусу приладу

1. Протирайте корпус м'якою вологою тканиною. Не використовуйте абразивні засоби або жорсткі губки, щоб не подряпати поверхню.
2. Не залишайте портафільтр у заварювальному блоці на тривалий час — це може пошкодити ущільнення.
3. Не занурюйте прилад у воду.



Увага!

» Не використовуйте для чищення пристрою жорстких губок, абразивних засобів чи агресивних рідин для чищення, таких як спирт, бензин чи ацетон.

» Забороняється занурювати прилад у будь-які рідини, промивати його під струменем води або поміщати у посудомийну машину.

Усунення несправностей

Проблема	Причина	Рішення
З портфільтра не тече кава	Повітря в системі	Натисніть кнопку CLEAN для самоочистки 1 хвилину
	Немає води в баку	Додайте воду в бак
	Занадто дрібний помел	Змеліть каву грубіше
	Забгато кави у фільтрі	Насипте менше кави
	Пристрій не увімкнено	Вставте вилку в розетку та увімкніть машину
	Каву утрамбовано занадто сильно	Насипте каву та не трамбуйте занадто сильно

З верхньої частини портфільтра витікає рідина	Портфільтр не зафіксований	Поверніть портфільтр до фіксованого положення
	Бруд або залишки на ущільнювачі	Очистіть ущільнювач
	Забагато кави у фільтрі	Насипте менше кави
Молоко не піниться або не виходить з трубки для пінки	Закінчилася пара	Наповніть бак водою
	Молоко недостатньо холодне	Використовуйте холодне молоко
	Трубка для пінки засмічена	Промийте трубку
Кава надто швидко проходить через фільтр	Занадто грубий помел	Змеліть каву дрібніше
	Мало кави у фільтрі	Насипте більше кави та злегка утрамбуйте
Кава занадто рідка	Використано малий фільтр для подвійного еспресо	Використовуйте великий фільтр для подвійного еспресо
	Занадто грубий помел	Змеліть каву дрібніше

Зберігання

1. Перш ніж прибрати кавоварку на тривале зберігання, очистіть її.
2. Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.



Примітка:

» Якщо кавоварка не використовується впродовж довгого періоду часу, необхідно вимкнути живлення, потім випустити пар впродовж 3 хвилин.

» Якщо вимкнути живлення під час випуску пару, прилад продовжить випускати пару певний час.

» Якщо повернути ручку регулятора подачі пари в вихідне положення, кавоварка припине подачу пари одразу.

Технічні характеристики

Електроживлення: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Номінальна потужність: 1350 Вт

Термін придатності необмежений до початку використання.

Строк служби складає 3 роки з дня продажу.

Не містить шкідливих речовин.

Умови зберігання: не потребує спеціальних умов зберігання.

Більше інформації: www.magio.ua

Запитання, що пов'язані з використанням продукції MAGIO: info@magio.ua

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики, комплектацію, колірну гаму товару, гарантійний період і т.п. без попереднього повідомлення.



Примітка:

» Внаслідок постійного процесу внесення змін і поліпшень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

Дані маркування



Національний знак оцінки відповідності технічним регламентам.



Знак відповідності вимогам Європейського Союзу.



Знак «Не викидати у смітник».

RoHS

Знак відповідності вимогам Директиви RoHS, прийнятою ЄС. Директива 2002/95/EC, що обмежує вміст шкідливих речовин.



Поверхня нагрівається під час використання.

Szanowny kliencie, zespół firmy «Magio» dziękuje za dokonany wybór na rzecz produktów naszej marki i gwarantuje wysoką jakość zakupionego urządzenia przy zachowaniu zasad jego użytkowania.

Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~ 50-60 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci.
- OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
- Zagotuj wodę w zbiorniku i wylej dwukrotnie aby pozbyć się zapachu przed pierwszym użyciem.
- Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką.
- Przy wyciąganiu wtyczki z gniazda nigdy nie ciągnij za przewód zasilający tylko za wtyczkę.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy.

- Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
- Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
- Nigdy nie używaj urządzenia bez wody! Grozi to jego uszkodzeniem.
- Nigdy nie kieruj strumienia gorącej pary lub wody w kierunku ciała.
- Nigdy nie używaj urządzenia z wodą gazowaną!
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia w temperaturze poniżej 0 stopni Celsjusza, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.
- Przed napełnieniem zbiornika wodą zawsze odłącz urządzenie od prądu.
- Regularnie czyść i dokonuj przeglądów urządzenia aby zapewnić jakość uzyskiwanej kawy i przedłużyć żywotność urządzenia.
- Przed czyszczeniem zawsze odłącz źródło prądu i zaczekaj, aby wszystkie gorące części ostygły. Urządzenie powinno być czyszczone delikatnym detergentem bez zawartości substancji ściernych. Nigdy nie używaj rozpuszczalnika do czyszczenia, gdyż mogłoby to uszkodzić warstwę farby.
- Do odkamieniania ekspresu używaj odkamieniacza w płynie przeznaczonego do ekspresów ciśnieniowych.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów.
- Nie przestawiaj i nie przenoś urządzenia podczas pracy.
- Nie umieszczać ekspresu do kawy na gorącej powierzchni.
- Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia, przycisków ani regulatora.
- Powierzchnie oznaczone (patrz strony 28) nagrzewają się podczas użytkowania.

Rozpakowanie

Po transporcie lub przechowywaniu urządzenia w niskiej temperaturze konieczne jest utrzymanie go w temperaturze pokojowej przez co najmniej trzy godziny.

1. Sprawdź całościowość urządzenia, nie używaj urządzenia, jeśli występuje uszkodzenie.
2. Usuń naklejki i materiały opakowania, które zakłócają działanie urządzenia.

Przed pierwszym użyciem

Aby zapewnić dobry smak pierwszej filiżanki kawy, należy przepłukać ekspres ciepłą wodą w następujący sposób:

1. Napełnij zbiornik na mleko i wodę do około 2/3 przefiltrowaną wodą.
2. Umieść filtr (bez kawy) w portafiltrze, następnie włóż portafilter do głowicy zaparzającej i przekręć go aż do zatrzaśnięcia (pozycja 90°).
3. Postaw pustą filiżankę na tackę ociekową pod wylewką kawy.
4. Włącz urządzenie, naciskając przycisk „ON/OFF”, a następnie przycisk „CLEAN”. System rozpocznie automatyczne płukanie: woda będzie wypływać z rurki spieniającej mleko (30 sekund), a następnie z wylewki kawy (30 sekund).
5. Po zakończeniu cyklu wylej pozostałą wodę z filiżanki i ze zbiornika na mleko. Urządzenie jest gotowe do użycia.

 Nigdy nie należy zdejmować uchwytu filtra (3) podczas pracy urządzenia.



Notatka:

» Aby wyjąć uchwyt filtra (3), przekręć pokrętkę uchwytu w lewo do oporu i wyjmij uchwyt.

» Podczas pompowania wody po raz pierwszy może być słyszalny hałas, co jest normalne, ponieważ urządzenie odpowietrza się od wewnątrz. Po około 20 sekundach szum zniknie.

» Ekspres nie jest dostarczany z filiżankami do kawy. Należy korzystać z własnych filiżanek.

» Urządzenie jest wyposażone w wyjmowany zbiornik na wodę, który można najpierw napełnić wodą, a następnie włożyć do urządzenia.

Przygotowywanie kawy

Zwykłe użytkowanie:

1. Upewnij się, że ekspres do kawy jest wyłączony i odłączony od zasilania.
2. Chwycić za uchwyt zbiornika na wodę i unieść go do góry, aby wyjąć go z urządzenia.
3. Napełnij zbiornik świeżą zimną wodą. Nie przekraczaj oznaczenia „MAX”.
4. Wlej mleko do zbiornika na mleko. Nie przekraczaj oznaczenia „MAX”.

Napełnianie zbiornika na wodę:

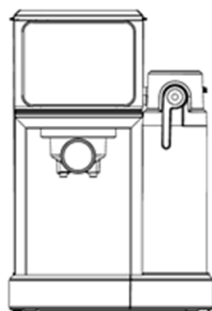
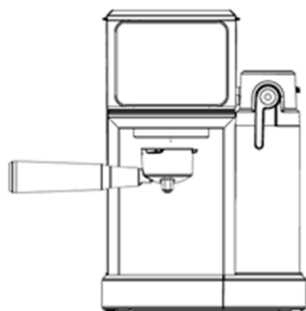
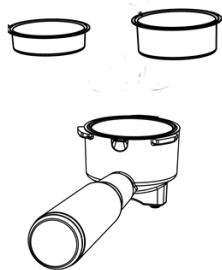
- Napełnij zbiornik wodą. Możesz użyć szklanki lub wyjąć zbiornik i napełnić go pod filtrowaną wodą z kranu. Następnie upewnij się, że zbiornik jest prawidłowo i szczelnie zamocowany.
- Używaj wyłącznie zimnej wody, nie przekraczając poziomu „MAX”.
- Zamknij pokrywę zbiornika i upewnij się, że została szczelnie zamknięta.

Napełnianie zbiornika na mleko:

Jeśli planujesz przygotować cappuccino lub latte, wyjmij zbiornik na mleko, otwórz pokrywkę i wlej odpowiednią ilość zimnego mleka. Upewnij się, że poziom mleka nie przekracza oznaczenia „MAX”. Włóż zbiornik na miejsce i sprawdź, czy jest prawidłowo zamocowany.

Przygotowanie espresso

1. Włóż filtr do kolby.
2. Za pomocą miarki nasyp zmieloną kawę do filtra.
 - » Ciśnienie kontaktowe w filtrze, rodzaj kawy oraz stopień zmielenia mają kluczowe znaczenie dla jakości espresso.
 - » Zawsze sprawdzaj, czy filtr jest czysty i nie zawiera resztek kawy.
 - » Jeśli zmielenie jest zbyt drobne — espresso będzie gorzkie, z pianistą i nierówną pianką.
 - » Jeśli zmielenie jest zbyt grube — woda przepłynie zbyt szybko, a pianka będzie słaba lub w ogóle jej nie będzie. Jeśli to konieczne, dodaj więcej kawy do filtra.
3. Ubij zmieloną kawę za pomocą ubijaka.
4. Usuń nadmiar kawy z brzegów filtra, aby zapewnić szczelne połączenie z blokiem zaparzającym i uniknąć wycieków.
 - » Ubijanie kawy to ważny etap przygotowania espresso.
 - » Jeśli kawa jest zbyt mocno ubita — napój będzie się przygotowywał wolniej, tworząc więcej pianki.
 - » Jeśli ubijanie będzie zbyt słabe — espresso będzie gotowe szybko, z mniejszą ilością pianki.



5. Zamocuj kolbę w bloku zaparządzającym. Przesuń uchwyt w lewo, a następnie przekręć go w prawo, aż kliknie. Puść uchwyt — kolba powinna być pewnie zablokowana w pozycji 90°.
6. Sprawdź podstawkę pod filiżankę, jeśli używasz wysokiej szklanki do latte. *Uwaga:* Podczas przygotowywania cappuccino lub latte upewnij się, że dźwignia rurki do spieniania jest skierowana tak, aby koniec rurki był wewnątrz filiżanki.
7. Wybierz napój, naciskając przycisk „1/2×Espresso” na panelu sterowania.

Zimne espresso (1 porcja): Dodaj kostki lodu do zbiornika na wodę, naciśnij przycisk „Espresso Cool”. Ilość napoju — około 60 ml ($\pm 30\%$).
Porada: zawsze używaj zimnej wody z lodem dla lepszego rezultatu.

Gorące espresso (1 porcja): Naciśnij przycisk — wskaźnik będzie migał (podgrzewanie). Gdy światło przestanie migać, urządzenie jest gotowe — objętość napoju: ~ 50 ml ($\pm 30\%$).

Gorące espresso (2 porcje): przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy — urządzenie rozpocznie podgrzewanie. Po ustabilizowaniu się wskaźnika rozpocznie się przygotowanie — objętość: ~ 80 ml ($\pm 30\%$).

Porady: Po przygotowaniu gorącego espresso pozwól urządzeniu ostygnąć przed przygotowaniem zimnego napoju. Przytrzymaj przycisk „Espresso Cool” przez 3 sekundy, aby wypuścić gorącą wodę i ochłodzić urządzenie. Następnie naciśnij jeszcze raz, aby zatrzymać przepływ.

Americano (1 porcja): Naciśnij przycisk — wskaźnik będzie migał (podgrzewanie). Gdy światło stanie się stabilne — urządzenie przygotowuje ~ 120 ml ($\pm 30\%$).

Uwaga: aby zatrzymać przepływ wcześniej, naciśnij dowolny przycisk w trakcie zaparzania.

Cappuccino (1 porcja): Przed rozpoczęciem ustaw ilość pianki za pomocą dźwigni (do przodu — więcej, do tyłu — mniej). Naciśnij „Cappuccino” — urządzenie poda ~ 80 ml mleka + ~ 40 ml espresso = ~ 120 ml. Parzona jest jedna filiżanka na raz.

Uwaga: Intensywność pianki można regulować podczas cyklu.

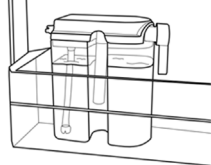
Spienianie mleka: Naciśnij przycisk „Milk Frother”, aby przygotować

wyłącznie mleczną piankę (np. do kakao lub herbaty latte). Podawanie trwa około 20 sekund automatycznie.

Latte (filtr na 1 porcję): Przed przygotowaniem latte dostosuj ilość spienionego mleka, przesuwając dźwignię regulacji piany do przodu — aby uzyskać więcej piany, lub do tyłu — aby uzyskać mniej. Naciśnij przycisk Latte jeden raz, aby zaparzyć jedną porcję latte. Ekspres rozpocznie przygotowanie napoju zgodnie z wybranymi ustawieniami. Objętość napoju wynosi około 160 ml ($\pm 30\%$), w tym około 120 ml mleka i około 40 ml espresso, które jest bezpośrednio dodawane do filiżanki. Przygotowywana jest tylko jedna filiżanka na raz.



Zwróć uwagę:



» Po zakończeniu przygotowywania napojów z mlekiem możesz przechowywać zbiornik na mleko w lodówce (zob. ilustrację) lub wyłączyć pozostałe mleko.

Funkcja chłodzenia

Przed przygotowaniem nowej porcji kawy po spienianiu mleka lub bezpośrednio po poprzednim parzeniu, pozwól urządzeniu się schłodzić. W przeciwnym razie kawa może się rozpryskiwać lub mieć przypalony posmak. Po schłodzeniu ekspres będzie gotowy do kolejnego cyklu. Aby schłodzić ekspres do kawy, naciśnij i przytrzymaj przycisk „Espresso Cool” przez 3 sekundy — gorąca woda zacznie się spuszczać. Po chwili naciśnij przycisk ponownie, aby zatrzymać proces. Teraz ekspres do kawy jest gotowy do użycia.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie pojemnika na mleko i rurki do spieniania mleka

Nawet jeśli przechowujesz pojemnik na mleko z resztkami mleka w lodówce, ważne jest, aby regularnie czyścić pojemnik i rurkę do spieniania, aby uniknąć zatorów i pozostałości. Wykonaj następujące czynności:

1. Wyjmij pojemnik na mleko z ekspresu
2. Zdejmij pokrywkę pojemnika.
3. Wylej resztki mleka. Dokładnie umyj pojemnik i pokrywkę w ciepłej wodzie z mydłem. Spłucz czystą wodą i dobrze wysusz. Nie używaj środków ściernych ani szorstkich gąbek, aby nie porysować powierzchni.
4. Podstaw pod dyszę do spieniania dużą pustą filiżankę.
5. Naciśnij przycisk [CLEAN]. Ekspres zacznie podawać wodę

przez rurkę do spieniania (30 sekund), a następnie przez wylot kawy (30 sekund). Pozwól urządzeniu działać przez kilka sekund, aż z filiżanki znikną resztki mleka. Proces zakończy się automatycznie po 1 minucie.

6. Wylej wodę z pojemnika na mleko i umieść go ponownie w ekspresie.

Czyszczenie bloku zaparzającego, kolby i filtrów

1. Całkowicie wyłącz urządzenie, przesuwając przełącznik z boku. Następnie odłącz wtyczkę z gniazdka.
2. Poczekaj, aż metalowe elementy całkowicie ostygną.
3. Wyjmij kolbę i usuń zużytą kawę lub tabletkę. Umyj kolbę i filtr w ciepłej wodzie z mydłem, a następnie spłucz w czystej wodzie. Nie myj tych elementów w zmywarce.
4. Przetrzyj dolną część bloku zaparzającego wilgotną ściereczką lub papierowym ręcznikiem, aby usunąć resztki kawy.
5. Zamontuj kolbę (bez filtrów) z powrotem do bloku zaparzającego.
6. Podstaw dużą pustą filiżankę pod kolbę.
7. Włącz urządzenie i naciśnij przycisk „Espresso” — pozwól ekspresowi przepuścić czystą wodę, aż zakończy cykl automatycznie.

Czyszczenie pojemnika na wodę

1. Wyjmij pojemnik i wylej pozostałą wodę do zlewu. Zaleca się opróżnianie zbiornika między cyklami.
2. Umyj pojemnik wodą z mydłem, dokładnie spłucz i wytrzyj do sucha. Zbiornik na wodę można myć w zmywarce.

Czyszczenie obudowy urządzenia

1. Przecieraj obudowę miękką wilgotną ściereczką. Nie używaj środków ściernych ani szorstkich gąbek, aby nie porysować powierzchni.
2. Nie zostawiaj kolby w bloku zaparzającym na dłużej — może to uszkodzić uszczelki.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.



Uwaga

» Nie używaj do czyszczenia urządzenia szorstkich gąbek, środków ściernych ani agresywnych cieczy, takich jak alkohol, benzyna czy aceton.

» Zabrania się zanurzania urządzenia w cieczy, płukania go pod bieżącą wodą lub mycia w zmywarce.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Z kolby nie wypływa kawa	Powietrze w układzie	Naciśnij przycisk CLEAN na 1 minutę w celu samooczyszczenia
	Brak wody w zbiorniku	Dodaj wodę do zbiornika
	Zbyt drobne mielenie kawy	Zmiel kawę grubiej
	Zbyt dużo kawy w filtrze	Wsyp mniej kawy
	Urządzenie jest wyłączone	Podłącz wtyczkę i włącz urządzenie
	Kawa zbyt mocno ubita	Wsyp kawę i nie ubijaj zbyt mocno
Z górnej części kolby wycieka ciecz	Kolba nie została prawidłowo zamocowana	Przekręć kolbę do pozycji zablokowanej
	Zabrudzenia lub resztki na uszczelce	Wyczyść uszczelkę
	Zbyt dużo kawy w filtrze	Wsyp mniej kawy
Mleko się nie pieni lub nie wypływa z rurki	Skończyła się para	Napełnij zbiornik wodą
	Mleko jest za mało schłodzone	Użyj zimnego mleka
	Rurka do spieniania mleka jest zatkana	Przepłucz rurkę
Kawa przepływa przez filtr zbyt szybko	Zbyt grubo zmielona kawa	Zmiel kawę drobniej
	Za mało kawy w filtrze	Wsyp więcej kawy i lekko ubij
Kawa jest zbyt rzadka	Użyto małego filtra do podwójnego espresso	Użyj dużego filtra do podwójnego espresso
	Zbyt grubo zmielona kawa	Zmiel kawę drobniej

**Uwaga!**

- » Nie używaj twardych gąbek, ściernych środków czyszczących lub agresywnych płynów, takich jak alkohol, benzyna lub aceton, do czyszczenia urządzenia.
- » Zabrania się zanurzania urządzenia w jakichkolwiek płynach, płukania go pod bieżącą wodą lub umieszczania w zmywarce.

Przechowywanie

1. Wyczyść ekspres do kawy przed odłożeniem go do długoterminowego przechowywania.
2. Przechowuj urządzenie w suchym chłodnym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób niepełnosprawnych.

**Notatka:**

- » Jeśli ekspres do kawy nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie, a następnie wypuszczać parę przez 3 minuty.
- » Jeśli wyłączysz zasilanie, gdy urządzenie wytwarza parę, będzie ona nadal wytwarzana przez krótki czas.
- » Po ponownym obróceniu pokrętła regulacji pary do pierwotnego położenia urządzenie natychmiast przestanie wytwarzać parę.

Dane techniczne

Napięcie: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Moc: 1350 W

Termin ważności jest nieograniczony do początku użytkowania.

Okres użytkowania wynosi 3 lata.

Nie zawiera szkodliwych substancji

Warunki przechowywania: nie wymaga specjalnych warunków przechowywania.

Dodatkowe informacje: www.magio.ua/pl

Kwestie związane z użytkowaniem produktów MAGIO:

info@magio.ua

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany projektu i danych technicznych, kompletowania, kolorystyki produktu, okresu gwarancyjnego itp. bez wcześniejszego powiadomienia.

**Notatka:**

» Ze względu na ciągły proces wprowadzania zmian i ulepszeń mogą wystąpić pewne różnice między instrukcją a urządzeniem. Producent ma nadzieję, że użytkownik zwróci na to uwagę.

Oznaczanie danych

W celu ochrony środowiska: prosimy o oddzielenie kartonów i toreb plastikowych i wyrzucenie ich do odpowiednich pojemników na odpady.

Zużyte urządzenie należy dostarczyć do specjalnych punktów zbiórki ze względu na niebezpieczne składniki, które mogą mieć wpływ na środowisko. Nie wyrzucaj tego urządzenia do zwykłych pojemników na śmieci.



Znak zgodności z przepisami technicznymi Unii Celnej.



Znak zgodności z dyrektywą «RoHS» przyjętą przez UE. Dyrektywa 2002/95/WE ograniczająca zawartość substancji szkodliwych.



Materiały i wyroby przeznaczone do kontaktu z żywnością.



Powierzchnie urządzenia mogą mocno się nagrzewać!

Dear customer, the team members of “Magio” thank you for the choice you have made in favor of the products of our brand and guarantee a high quality of working of the purchased items if you follow the manual.

Safety precautions and warnings

Before using the device, read the operating instructions attentively and keep it for the entire period of use. Use the device only for its needed purpose as directed in this manual. Improper use of the device may result in damage to the device, injuring the user or damage the property.

- This appliance is intended for domestic use only. The device is not intended for industrial or commercial use or for use:
 - at kitchen areas for staff in shops, offices and other industrial premises;
 - in farm houses;
 - by clients in hotels, motels, boarding houses and other accommodations.
- The device is intended only for household use in premises.
- Do not touch the power plug or the case with wet hands.
- Avoid the water spilling or any other liquid on the device, power cord and plug.
- Do not immerse the device in water or any other liquids.
- The device can only be connected to a grounded network. Do not use non-standard power supplies or other devices for connection.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. In this case, do not put your hands in the water. Before further use, the appliance must be checked by a qualified specialist.
- The temperature in rooms where the appliance is used must be in the range from 5 °C to + 40 °C.
- Before plugging in the device, make sure that the voltage indicated on the device corresponds to the voltage of the power supply in the building.
- The manufacturer assumes no responsibility in the case that this safety standard is not complied with.
- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not stretch, bend, or lengthen the power cord as this may result in its break.
- During operation of the appliance, the power cord must be unrolled to its full length.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Always unplug the appliance when unattended and before assembling, disassembling or cleaning. When unplugging the appliance, do not pull on the power cord but pull directly on the plug.

- Do not use the appliance if the mains plug or the mains cord is damaged, if the appliance operates intermittently, or after the appliance has been dropped.
- Use and store the appliance on a wide, dry and stable surface.
- The user must not leave the appliance unattended, as this may be a source of danger.
- Clean the device regularly.
- Do not leave children unattended near the device.
- This appliance is not intended for use by persons (as well as children) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience and knowledge, except the direct presence of authorized supervisory personnel or the person responsible for their safety, providing the necessary instructions for using the device.
- This appliance may be used by children aged 8 and over if they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the possible dangers. The appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities if they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the potential dangers.
- Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance is possible for children over 8 years of age under supervision.
- The appliance and its cord must be kept out of the reach of children under 8 years of age.



Attention! Do not allow children to play with plastic bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Use the accessories recommended by the manufacturer only.
- Protect the device from falls and hits.
- Do not repair or take apart the device by yourself. If any malfunctions occur, as well as after the device has fallen, unplug it from the outlet and contact the nearest (authorized) service center by the contact addresses indicated in the warranty card or on the website www.magio.ua/en
- To protect the environment, when the operating life of the oven came to the end, do not dispose the device with household waste, but take it to a designated collection point for recycling.
- The device should only be transported in its original packaging.
- Do not put the appliance in the dishwasher.
- Do not put the coffee maker on a hot surface.
- Do not touch hot surfaces of the device, use buttons or a knob.
- Surfaces with marking (page 37) heat up during use.
- The manufacturer assumes no responsibility in all cases where these safety measures are not observed.

Unpacking

After transportation or storing the device at a low temperature, keep it at room temperature for three hours at least.

1. Unpack the unit completely and remove any stickers that can prevent unit operation.
2. Check the unit for damages; do not use it in case of damages.

Before first use

To make your first cup of coffee taste great, you need to rinse the coffee maker with warm water as follows:

1. Fill both the milk tank and water tank with approximately 2/3 purified water.
2. Insert the filter (without coffee) into the portafilter, then insert the portafilter into the brew head and turn it until it clicks into place (90° position).
3. Place an empty cup on the drip tray under the coffee spout.
4. Turn on the machine by pressing the “ON/OFF” button, then press the “CLEAN” button. The system will start automatic rinsing: water will dispense from the frothing tube (30 seconds), then from the coffee spout (30 seconds).
5. Once the cycle is complete, dispose of the remaining water from the cup and milk reservoir. The appliance is now ready for use.



Do not remove the filter holder during coffee maker operation.



Note:

- » To remove the filter holder (3) turn the filter holder handle to the utmost left position and remove the holder.
- » The first time the water is pumped there may be a noise, this is normal as the device is venting from the inside. After about 20 seconds the noise will disappear.
- » The appliance is not equipped with jug, please use yourself jug or coffee cup.
- » The appliance is supplied with a detachable water tank for easy cleaning, you can fill water tank with water first, and then attach water tank into the appliance.

Coffee Preparation

Regular use:

1. Make sure the coffee machine is switched off and unplugged from the power outlet.
2. Grab the handle of the water tank and lift it upwards to remove it from the appliance.

3. Fill the tank with fresh cold water. Do not exceed the “MAX” level.
4. Pour milk into the milk tank. Do not exceed the “MAX” level.

Filling the Water Tank

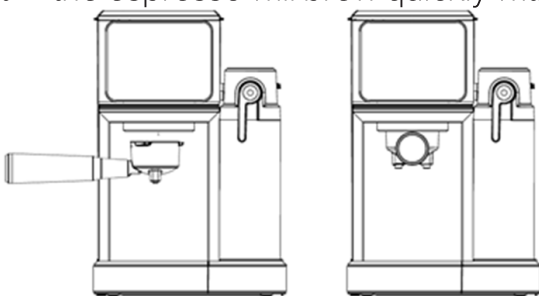
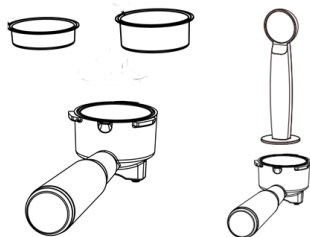
- Fill the tank with water. You can either pour water using a glass or remove the tank from the appliance and fill it under a tap with filtered water. Then, make sure it is securely and properly placed back
- Use only cold water and do not exceed the “MAX” level
- Close the tank lid and ensure it is tightly sealed.

Filling the Milk Tank

If you plan to prepare cappuccino or latte, remove the milk tank, open the lid, and pour in the required amount of cold milk. Make sure the milk level does not exceed the “MAX” mark. Put the tank back in place and check that it is properly installed.

Espresso Preparation

1. Insert the filter into the portafilter.
2. Use the measuring spoon to add ground coffee into the brewing filter
 - » Contact pressure in the filter, the type of coffee, and grind size are crucial for espresso quality
 - » Always ensure the filter is clean and free of leftover coffee.
 - » If the grind is too fine — the espresso will be bitter, with a blotchy and uneven crema.
 - » If the grind is too coarse — water will pass through too quickly and the crema will be weak or absent. Add more coffee to the filter if needed.
3. Tamp the ground coffee using a tamper.
4. Remove excess coffee from the edges of the filter to ensure a tight connection with the brewing unit and prevent leaks.
 - » Tamping the coffee is an essential step in espresso preparation.
 - » If the coffee is tamped too hard — the beverage will brew slower and produce more crema.
 - » If the tamping is too light — the espresso will brew quickly with less



crema.

5. Attach the portafilter to the brewing unit. Move the handle to the left, then turn it to the right until it clicks. Release the handle — the portafilter should be securely locked in the 90° position.
6. Check the cup stand if you are using a tall glass for latte. *Note:* When preparing cappuccino or latte, make sure the frothing wand lever is positioned so that the end of the wand is inside the cup.
7. Select a drink by pressing the “1/2×Espresso” button on the control panel.

Cold espresso (1 serving): Add ice cubes to the water tank, press the “Espresso Cool” button. Beverage volume — approx. 60 ml ($\pm 30\%$). *Tip:* always use cold water with ice for best results.

Hot espresso (1 serving): Press the button — the indicator will blink (heating). When the light becomes steady, the machine is ready — beverage volume: ~50 ml ($\pm 30\%$).

Hot espresso (2 servings): press and hold the button for 3 seconds — the machine will begin heating. After the indicator stabilizes, brewing starts — volume: ~80 ml ($\pm 30\%$). After making hot espresso, let the machine cool down before preparing a cold drink. Hold the “Espresso Cool” button for 3 seconds to release hot water and cool the unit. Then press again to stop the flow.

Americano (1 serving):

Press the button — the indicator will blink (heating). When the light becomes steady — the machine brews ~120 ml ($\pm 30\%$).

Note: to stop the flow earlier, press any button during brewing.

Cappuccino (1 serving): Before starting, adjust the amount of foam using the lever (forward — more, backward — less). Press “Cappuccino” — the machine will dispense ~80 ml of milk + ~40 ml of espresso = ~120 ml. One cup is prepared at a time. *Note:* Foam intensity can be adjusted during the cycle.

Latte (1-shot filter):

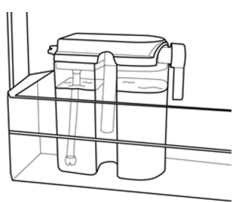
Before preparing your Latte, adjust the amount of frothed milk as desired by sliding the froth control rod forward for more froth or backward for less. Press the Latte button once to brew a single Latte. The machine will start preparing the drink according to your selection. The output volume is around 160 ml ($\pm 30\%$), consisting of approximately 120 ml of milk followed by about 40 ml of espresso added directly to the cup. Only one cup is prepared at a time.

Milk froth only:

Press the “Milk Frother” button to prepare only milk foam (e.g., for cocoa or tea latte). The dispensing lasts about 20 seconds



Warning!



» After finishing milk-based drink preparation, you can either store the milk container in the refrigerator (see illustration), or pour out the remaining milk.

Cooling Function

Before preparing a new portion of coffee after milk frothing or immediately after the previous brewing, allow the device to cool down. Otherwise, the coffee may splash or have a burnt taste. After cooling, the machine will be ready for the next cycle. To cool the coffee machine, press and hold the “Espresso Cool” button for 3 seconds—hot water will start to drain. After a while, press the button again to stop the process. The coffee machine is now ready for use.

Cleaning and Maintenance

Cleaning the Milk Tank and Frothing Tube

Even if you store the milk container with milk residues in the fridge, it's important to regularly clean the tank and the frothing tube to prevent blockages and buildup. Follow these steps:

1. Remove the milk tank from the coffee machine.
2. Take off the tank lid.
3. Pour out any remaining milk. Wash the tank and lid thoroughly with warm soapy water. Rinse with clean water and dry well. Do not use abrasive cleaners or sponges that could scratch the surface.
4. Place a large empty cup under the frothing tube.
5. Press the [CLEAN] button. The machine will start dispensing water through the frothing tube (30 seconds), then through the coffee nozzle (30 seconds). Let the machine run for a few seconds until no milk remains in the cup. The process will complete automatically after 1 minute.
6. Empty any water left in the milk container and place it back in the machine.

Cleaning the Brewing Unit, Portafilter and Filters

1. Completely turn off the machine by pressing the side switch. Then unplug the power cord.
2. Wait for all metal parts of the device to cool down completely.
3. Remove the portafilter and discard used coffee or tablet. Wash the portafilter and filter in warm soapy water, then rinse in clean water. Do not wash these parts in a dishwasher.

4. Wipe the lower part of the brewing unit with a damp cloth or paper towel to remove coffee residues.
5. Reinstall the portafilter (without filters) into the brewing unit.
6. Place a large empty cup under the portafilter.
7. Turn on the machine, press the «Espresso» button — allow the machine to run clean water until the cycle completes automatically.

Cleaning the Water Tank

1. Remove the tank and pour out remaining water into the sink. It's recommended to empty the tank between brewing cycles.
2. Wash the tank with soapy water, rinse thoroughly and dry. The water tank is dishwasher-safe.

Cleaning the Machine Housing

1. Wipe the housing with a soft damp cloth. Do not use abrasive cleaners or rough sponges that may scratch the surface.
2. Do not leave the portafilter in the brewing unit for a long time — this may damage the seals.
3. Do not immerse the machine in water.



Warning!

» Do not use harsh sponges, abrasive products or aggressive liquids such as alcohol, gasoline or acetone for cleaning.

» Never immerse the appliance in any liquid, rinse it under running water or place it in the dishwasher.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
No coffee flows from the portafilter	Air in the system	Press the CLEAN button for 1 minute for self-cleaning
	No water in the tank	Add water to the tank
	Coffee grind too fine	Grind coffee more coarsely
	Too much coffee in the filter	Use less coffee
	Device is not turned on	Plug in and turn on the machine
	Coffee is tamped too hard	Add coffee and do not tamp too firmly

Liquid leaks from the top of the portafilter	Portafilter is not locked in place	Turn the portafilter to the locked position
	Dirt or residue on the gasket	Clean the gasket
	Too much coffee in the filter	Use less coffee
Milk is not frothing or does not flow from the frothing tube	Steam has run out	Refill the water tank
	Milk is not cold enough	Use cold milk
	Frothing tube is clogged	Rinse the tube
Coffee passes through the filter too quickly	Grind is too coarse	Grind the coffee more finely
	Too little coffee in the filter	Add more coffee and tamp lightly
Coffee is too weak	Small filter used for double espresso	Grind is too coarse
	Use a large filter for double espresso	Grind the coffee more finely



Attention!

» Do not use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.

» Do not immerse the device in any liquid, rinse it under running water or place it in the dishwasher.

Storage

1. Before removing the coffee maker for long-term storage, clean it.
2. Store the device in a cool dry place, out of the reach of children and people with disabilities.



Note:

» If the coffee maker is not used for an extended period of time, the power must be turned off, then steam must be released for 3 minutes.

» If you turn off the power while steam is being released, the appliance will continue to release steam for a certain period of time.

» When you return the steam control knob to the original position, the coffee machine stops delivering steam immediately.

Technical specifications

Nominal power: 1350 W

Supply voltage: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Shelf life is unlimited before use.

Service lifetime is 3 years from the date of sale.

Storage conditions: does not require special storage conditions.

Does not contain harmful substances.

More information: www.magio.ua

For issues related to the use of products MAGIO: info@magio.ua

The manufacturer reserves the right to change the design and specifications, packaging, product colors, warranty period, etc. without prior notice.



Note:

» Due to the continuous process of making changes and improvements, there may be some differences between the manual and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

Marking



Mark of conformity with the requirements of the European Union.

RoHS

Mark of compliance with the RoHS Directive adopted by the EU. Directive 2002/95/EC limiting the content of harmful substances.



The mark «Do not throw in the trash».



The surface heats up while usage.



Italy Design